

Brusel 16. září 2022
(OR. en)

12497/22

Interinstitucionální spis:
2022/0248(NLE)

PECHE 325

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	16. září 2022
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	COM(2022) 422 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY o rozdělení rybolovných práv podle protokolu, kterým se provádí Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou v období 2022–2026

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 422 final.

Příloha: COM(2022) 422 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.9.2022
COM(2022) 422 final

2022/0248 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

**o rozdělení rybolovných práv podle protokolu, kterým se provádí Dohoda o partnerství
v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou v období 2022–2026**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou byla podepsána dne 21. prosince 2012 a vstoupila v platnost dne 28. ledna 2014 na dobu šesti let. Dohoda je automaticky prodlužována, a je proto stále v platnosti. Poslední protokol, kterým se provádí dohoda o partnerství v odvětví rybolovu, se vztahuje na období čtyř let od data jeho prozatímního provádění, tj. od data jeho podpisu. Byl podepsán dne 8. prosince 2017 a jeho platnost skončila dne 7. prosince 2021.

Prodloužení platnosti protokolu o šest měsíců bylo schváleno ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauriciem a bylo podepsáno dne 5. dubna 2022.

Na základě příslušných směrnic pro jednání¹ vedla Komise jednání s Mauriciem o uzavření nového protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauriciem. Po těchto jednáních byl dne 7. května 2022 parafován nový protokol.

Nový protokol se vztahuje na období čtyř let ode dne počátku prozatímního provádění stanoveného v článku 18, jímž je den, kdy byl podepsán oběma stranami.

Účelem tohoto návrhu je rozdělení rybolovných práv mezi zúčastněné členské státy EU.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Hlavním cílem nového protokolu je poskytnout aktualizovaný rámec, který bere v úvahu priority reformované společné rybářské politiky a jejího vnějšího rozměru. Tím se napomůže pokračování strategického partnerství mezi Evropskou unií a Mauriciem a jeho posílení. Nový protokol jim rovněž v zájmu obou stran a v souladu s cílem uznaným v právu EU a týkajícím se zachování biologických mořských zdrojů umožní užší spolupráci při podpoře politiky udržitelného rybolovu, odpovědného využívání rybolovných zdrojů v mauricijských vodách a úsilí Mauricia o rozvoj jeho udržitelné oceánské ekonomiky. Tato spolupráce rovněž přispěje k podpoře důstojných pracovních podmínek v odvětví rybolovu.

Nový protokol poskytuje plavidlům EU rybolovná práva v mauricijských vodách. Vychází z nejlepších dostupných vědeckých doporučení a doporučení regionální organizace pro řízení rybolovu vysoce stěhovavých rybích populací, Komise pro tuňáky Indického oceánu a případně v mezích dostupného přebytku. Komise formulovala svůj postoj zčásti na základě výsledků hodnocení předchozího protokolu (2017–2021) a do budoucnosti zaměřeného posouzení toho, zda by měl být uzavřen nový protokol. Obě byla provedena externími odborníky.

Protokol stanoví tato rybolovná práva:

- pro 40 plavidel lovicích pomocí košelkových nevodů,
- pro 45 plavidel lovicích u hladiny na dlouhé lovné šňůry.

¹ Přijaty na 3813. zasedání Rady pro konkurenceschopnost (vnitřní trh, průmysl, výzkum a vesmír) dne 28. září 2021. https://www.consilium.europa.eu/media/52134/st12320-en21_edited.pdf

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Jednání o novém protokolu je v souladu s vnější činností EU vůči zemím Afriky, Karibiku a Tichomoří a zohledňuje zejména cíle EU v oblasti dodržování demokratických zásad a lidských práv.

EU a Mauricius jsou stranami prozatímní dohody podepsané dne 29. srpna 2009, která vytvořila rámec pro dohodu o hospodářském partnerství mezi státy východní a jižní Afriky na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé. Jednání o novém protokolu jsou v souladu s dohodou o hospodářském partnerství, která stanoví spolupráci mezi smluvními stranami v oblasti obchodu a rozvoje rybolovu, jež zahrnuje mořský a vnitrozemský rybolov a akvakulturu.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem je čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování EU, který stanoví, že Rada na návrh Komise schválí přidělení rybolovných práv.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Evropské unie.

- **Proporcionalita**

Návrh je přiměřený cíli vytvořit rámec správy v právní, environmentální, hospodářské a sociální oblasti pro rybolovné činnosti prováděné plavidly Unie ve vodách třetích zemí, jak je stanoveno v článku 31 nařízení (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice. Splňuje tato ustanovení, jakož i ustanovení o finanční podpoře pro třetí země v článku 32 uvedeného nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení ex post / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

V roce 2021 provedla Komise hodnocení *ex post* protokolu k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu s Mauriciem platného v letech 2017–2021, jakož i hodnocení *ex ante* týkající se případného prodloužení jeho platnosti.

Z hodnocení protokolu na období 2017–2021 vyplynulo, že doplňuje ostatní ujednání o přístupu zavedeném v regionu a umožňuje plavidlům EU optimalizovat využívání stěhovavých populací v rámci regionálních pravidel stanovených Komisí pro tuňáky Indického oceánu. Bylo to důležité z hlediska potřeb zúčastněných stran EU, protože majitelé lodí EU tak mají předvídatelný přístup do produktivní rybolovné oblasti s hojným výskytem cílových druhů. Přístup do mauricijských vod poskytuje loďstvu EU lovícímu pomocí dlouhých lovných šňůr kotvícímu na Réunionu možnost rozšířit rybolovné oblasti do sousedních vod. Činnost loďstva EU lovícího tuňáky v mauricijských vodách a v širším Indickém oceánu má pro Mauricius značné pozitivní socioekonomické dopady a finanční příspěvek EU je do značné míry v souladu s využívanými rybolovnými právy. Pokud jde o odvětvovou podporu, hodnocení konstatovalo, že program byl prováděn se zpožděním a že budoucí program odvětvové podpory by se měl prioritně zaměřit na posílení schopnosti Mauricia plnit mezinárodní závazky, zejména ty, které se týkají vědeckých pozorování,

odběru vzorků úlovků a inspekci v přístavu. Budoucí program odvětvové podpory by také mohl pomoci při rozvoji vnitrostátního odvětví rybolovu prostřednictvím podpory drobných rybářů a rozvoje poloprůmyslového segmentu. Hodnocení doporučilo vyčlenit část dostupných finančních prostředků na nábor externího technického asistenta, který by koordinoval a usnadňoval provádění programu odvětvové podpory.

Pro EU je důležité zachovat nástroj, který umožňuje úzkou odvětvovou spolupráci se zemí, která je významným hospodářským partnerem, dodavatelem rybích produktů do EU, zúčastněnou stranou na mezinárodní scéně a má loviště, která jsou pro loďstvo EU zajímavá.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

V rámci hodnocení vedla Komise konzultace s členskými státy, zástupci odvětví, mezinárodními organizacemi občanské společnosti, jakož i správou rybolovu a občanskou společností na Mauriciu. Konzultace se konaly také v rámci poradního sboru pro dálkový rybolov. Tyto konzultace vedly k závěru, že uzavření nového protokolu k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu by pro Evropskou unii a Mauricius bylo přínosné.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Komise zadala vypracování hodnocení *ex-post* a *ex-ante* nezávislému konzultantovi v souladu s ustanoveními čl. 31 odst. 10 nařízení (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice.

- **Základní práva**

Vyjednaný protokol obsahuje ustanovení o důsledcích porušení podstatných prvků článku 9 dohody z Cotonou o lidských právech nebo odpovídajícího článku v nástupnické dohodě.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Předloha nařízení nemá dopad na rozpočet Unie.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Tento postup se zahajuje souběžně s postupy týkajícími se návrhu rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a o prozatímním provádění prováděcího protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauriciem a rozhodnutí Rady o jeho uzavření. Toto nařízení by se mělo použít, jakmile budou rybolovné činnosti na základě protokolu možné, tj. ode dne podpisu, který zahájí jeho prozatímní uplatňování.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o rozdělení rybolovných práv podle protokolu, kterým se provádí Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou v období 2022–2026

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy, s ohledem na návrh Evropské komise, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 28. ledna 2014 přijala Rada rozhodnutí Rady 2014/146/EU² o uzavření Dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (dále jen „dohoda“).
- (2) První protokol³ k dohodě stanovil na období tří let rybolovná práva přiznaná plavidlům Unie v rybolovné oblasti v mauricijských vodách a finanční příspěvek poskytovaný Unií. Doba platnosti uvedeného protokolu uplynula dne 27. ledna 2017.
- (3) Druhý protokol⁴ k dohodě stanovil na období čtyř let rybolovná práva přiznaná plavidlům Unie v rybolovné oblasti v mauricijských vodách a finanční příspěvek poskytovaný Unií. Doba platnosti uvedeného protokolu uplynula dne 7. prosince 2021.
- (4) Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauriciem byla schválena rozhodnutím Rady (EU) 2022/614⁵, kterým se prodlužuje provádění posledního protokolu do 4. října 2022.
- (5) Dne 28. září 2021 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s Mauriciem o uzavření nového protokolu, kterým se provádí dohoda.
- (6) Na základě těchto jednání byl dne 7. května 2022 parafován nový protokol na období čtyř let (dále jen „protokol“).
- (7) Dne [...] přijala Rada rozhodnutím (EU) 2022/. [GŘ vloží poznámku pod čarou] o podpisu a prozatímním provádění protokolu s výhradou jeho pozdějšího uzavření⁶.

² Rozhodnutí Rady ze dne 28. ledna 2014 o uzavření Dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (Úř. věst. L 79, 18.3.2014, s. 2).

³ Protokol, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (Úř. věst. L 79, 18.3.2014, s. 9).

⁴ Rozhodnutí Rady (EU) 2018/754 ze dne 14. května 2018 o uzavření Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (Úř. věst. L 128, 24.5.2018, s. 1).

⁵ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/614 ze dne 11. února 2022 o podpisu jménem Unie a prozatímním provádění Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o prodloužení platnosti Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu, ST/5656/2022/INIT, (Úř. věst. L 115, 13.4.2022, s. 43).

⁶ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/... ze dne ... 2022 o ... (Úř. věst. C [...], [...], s. [...]).

- (8) Rybolovná práva stanovená v protokolu by měla být rozdělena mezi členské státy po celou dobu provádění protokolu.
- (9) Protokol by se s ohledem na hospodářský význam, který souvisí s rybolovnými činnostmi Unie v rybolovné oblasti Maurícia, a na potřebu co nejvíce minimalizovat dobu týkající se přerušení těchto činností měl začít provádět co nejdříve.
- (10) Aby se umožnily rybolovné činnosti plavidel Unie, bude protokol prozatímne prováděn ode dne podpisu. Toto nařízení by se tudíž mělo uplatňovat od stejného data,
- (11)

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Rybolovná práva stanovená v protokolu, kterým se provádí Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou v období 2022–2026, se mezi členské státy rozděluje takto:

- 1) pro 40 plavidel lovcích pomocí košelkových nevodů
- Španělsko: 22 plavidel,
 - Francie: 16 plavidel,
 - Itálie: 2 plavidla;
- 2) pro 45 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru
- Španělsko: 12 plavidel,
 - Francie: 29 plavidel,
 - Portugalsko: 4 plavidla.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne [...].

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*